



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Quebec  
Quebec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
Quebec  
Quebec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Colonnes de levage mobiles	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T3033-2024P4/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T3033-2024P4	<b>Date</b> 2019-11-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCV-009-17770	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCV-9-42118 (009)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-14</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jean, Élisabeth	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcv009
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2742 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Modification 003**

**Titre: Colonnes de levage**

**Inclus dans cette modification:**

- 1. Question/Réponse n. 04**
  - 2. Prorogation de la date de fermeture de l'appel d'offres**
- 

### **1. Question/Réponse n. 04**

#### QUESTION 04

Si l'on se réfère à l'annexe A, section 8, C4, "Chaque colonne de levage doit être équipée d'un mécanisme de levage à vérin" qui indique clairement que le mécanisme de levage doit être un système à vérin. Conformément à l'amendement n ° 1, il est demandé au Canada si le terme « mécanisme de levage à vérin » signifiait « vérin à vis sans fin avec roulement à billes » ou « vérin hydraulique ». La réponse du Canada était qu'il fallait un un mécanisme de levage à vérin à vis sans fin avec roulement à bille. C'est déroutant puisque le mécanisme du cric est clairement différent du mécanisme de la mâchoire. En outre, les meilleurs produits sur le marché du levage sont équipés de pistons hydrauliques à griffes à verrouillage par gravité, qui sont définitivement un mécanisme de levage à vérins et offrent une fiabilité accrue et des performances de levage plus fluides que tout autre système dans la gamme de prix. Il semble que la réponse indiquée dans l'amendement 1 # ait eu une influence néfaste sur la spécification de la description d'achat puisque le mécanisme à mâchoire est décrit comme un vérin. Nous aimerions demander des éclaircissements et supprimer la "Réponse 01" de la modification 001, car le critère "C4" dans la description de l'achat était très claire.

#### RÉPONSE 04

Pour des raisons de sécurité et opérationnelles, notre besoin est pour un système de vérins à vis sans fin avec roulement à billes. Nous maintenons donc notre réponse à l'amendement #1.

### **2. Prorogation de la date de fermeture de l'appel d'offres**

La date de fermeture de l'appel d'offres est reportée du 12 novembre 2019 au 14 novembre 2019.

---

**TOUS LES AUTRES TERMES DEMEURENT INCHANGÉS**